

# Bulletin de l'ACDEAULF

l'association canadienne d'éducation des adultes des universités de langue française

## Mot de la présidente

Nous sommes heureux de vous présenter notre bulletin trimestriel du mois de février 2011. Un bulletin qui vous appartient, chers membres et amis de l'ACDEAULF ! Je vous invite, de ce pas, à nous transmettre à [info@acdeaulf.ca](mailto:info@acdeaulf.ca) toute information pertinente reliée au domaine de l'éducation des adultes des universités de langue française que vous souhaitez faire paraître dans le bulletin du mois de mai prochain.

Dans une société où les technologies de l'information sont omniprésentes, prennent de l'ampleur et sont intégrées dans le quotidien des petits et des grands, qu'en est-il de l'enseignement supérieur ? Comment ces technologies sont-elles perçues et intégrées par les adultes étudiants, les professeurs, les institutions d'enseignement, les partenaires ? L'accessibilité et la flexi-

bilité en éducation des adultes passent-elles par la technologie Web ? Avons-nous des repères précis dans ce domaine en pleine progression ? L'éducation des adultes se porte-t-elle mieux grâce à ces technologies ?

Notre journée d'étude annuelle du **15 avril prochain** qui se déroulera à Québec au campus de l'Université Laval, tentera de répondre à ces questions. Cet événement abordera la question de l'apport des technologies de l'information et de la communication dans le monde de l'enseignement des adultes en formation universitaire. Sous le thème *L'accessibilité et la flexibilité en éducation des adultes passent-elles par la technologie Web ? Quelques repères pour l'enseignement supérieur*, les conférenciers, panélistes et témoins critiques analyseront et débattront sur ce sujet d'actualité.

Les participants à cette journée seront par ailleurs invités à contribuer aux échanges.

Je vous invite donc dès maintenant à vous inscrire et à transmettre l'information à vos collègues et amis. Cet événement d'actualité ouvrira certainement de très belles avenues et de belles réflexions quant à l'évolution et la continuité d'une formation universitaire qualitative des adultes. Vous êtes également conviés à participer à l'assemblée générale de l'ACDEAULF, qui sera suivie d'un cocktail et d'un souper-conférence intitulé *Du repas familial au fast food planétaire*, le **14 avril** dès 16 h.

Je tiens ici à remercier et à saluer les membres du comité organisateur : Jean-Pierre Bécharde (HEC Montréal), Sébastien Cloutier (UQTR), Danielle Paquette (TÉLUQ) et



Denis Sylvain (FAEUQEP).

Bref, ce rendez-vous annuel de l'ACDEAULF et de ses collaborateurs ne pourra être pleinement réussi sans votre précieuse présence. J'aurai donc un immense plaisir à vous y accueillir le 15 avril prochain.

Cordiales salutations et à très bientôt!

*Nadine Le Gal*

Présidente



Voici le Bulletin de l'ACDEAULF, où vous trouverez les dernières nouvelles sur la formation continue au niveau universitaire. Un tour d'horizon du domaine, ce qui s'y passe. L'Association canadienne d'éducation des adultes des universités de langue française (ACDEAULF) fait la promotion de la qualité, l'accessibilité et l'adaptation de la formation offerte aux adultes en milieu universitaire francophone canadien depuis 1965.

Si l'ACDEAULF vous intéresse : [www.acdeaulf.ca](http://www.acdeaulf.ca)

## La Journée d'étude de l'ACDEAULF

C'est au Pavillon Alphonse-Desjardins de l'Université Laval que se tiendra la Journée d'étude de l'ACDEAULF les 14 et 15 avril prochains. On se penchera sur cette question : L'accessibilité et la flexibilité en éducation des adultes passent-elles par la technologie Web ? L'éducation des adultes dans l'enseignement supérieur tente de plusieurs façons de créer une flexibilité et une accessibilité accrue, par l'apprentissage distribué par la technologie. Différents sujets seront abordés à partir des objectifs de la Journée d'étude, qui sont :

**Sur le plan institutionnel**, en quoi les dispositifs hybrides et complètement en ligne sont-ils intéressants pour les adultes ? Répondent-ils à des besoins clairement identifiés ?

**Sur le plan organisationnel**, quelles sont les expériences connues des établissements universitaires membres de l'ACDEAULF ? Quelles sont les conditions qui facilitent et/ou nuisent à de tels déploiements ?

**Sur le plan pédagogique**, quels sont les impacts de ces dispositifs sur la qualité des enseignements et des apprentissages ?

Pour plus d'information : [www.acdeaulf.ca](http://www.acdeaulf.ca)

## Sommaire

- « La Journée d'étude de l'ACDEAULF
- « Un an après, le suivi de CONFITEA VI
- « Un premier Bulletin de suivi de CONFITEA VI
- « Un dernier retour sur les 10 ans du Processus de Bologne
- « Développer une réelle culture de la formation continue aux entreprises
- « Au 79<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS
- « Un état des lieux de la recherche en formation continue
- « La Semaine internationale des apprenants adultes
- « La Semaine québécoise des adultes en formation
- « Un site pour une réflexion sur la formation professionnelle tout au long de la vie
- « Évolution de la formation professionnelle continue en Europe
- « Nouveau service de formation continue à l'UQAT

## Actualités internationales

### Un an après, le suivi de CONFITEA VI

Il y a un peu plus d'un an se tenait au Brésil la sixième Conférence internationale sur l'éducation des adultes (CONFITEA VI). Cet événement visait à relancer la dynamique internationale en faveur de l'apprentissage et de l'éducation des adultes. Dans son document final, le Cadre d'action de Bélem, ça a débouché sur des mesures concrètes permettant de transposer cette dynamique en action. Et l'UNESCO a accepté d'assumer la responsabilité du processus mondial de suivi, afin d'en évaluer les progrès et d'en rendre compte à intervalles réguliers.

Une *stratégie globale de suivi* et une *matrice de suivi* ont été élaborées comme outils clés. L'Institut de

l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie (UIL) a ouvert un forum de consultation en ligne du 29 octobre au 18 novembre 2010, auquel 330 personnes issues des gouvernements, ONG et cercles universitaires, ont contribué, permettant ainsi de perfectionner davantage ces outils.

Et l'UIL vient de tenir à Hambourg du 25 au 27 janvier, une réunion d'experts et de chercheurs en éducation non formelle des adultes, provenant des États membres de l'UNESCO, d'agences internationales et d'organisations de la société civile de toutes les régions du monde. Ils devaient amender la *stratégie globale de suivi*, finaliser la *matrice de suivi*, établir une série standard d'indicateurs adaptables à divers contextes et suggérer des domaines de recherche pouvant fournir des informations pour le processus de suivi.

Les résultats seront diffusés sur le site Internet de CONFINTEA VI :

[www.unesco.org/fr/confinteavi/](http://www.unesco.org/fr/confinteavi/)

Stratégie de suivi :

[uil.unesco.org/fileadmin/keydocuments/AdultEducation/fr/Confintea6Follow-upStrategy\\_fr.pdf](http://uil.unesco.org/fileadmin/keydocuments/AdultEducation/fr/Confintea6Follow-upStrategy_fr.pdf)

### Un premier Bulletin de suivi de CONFINTEA VI

L'Institut de l'UNESCO dans le pilotage des recommandations énoncées dans ce document.

pour l'apprentissage tout au long de la vie (UIL) vient de publier le premier numéro du Bulletin de suivi CONFINTEA VI, qui sera semestriel. L'UIL souhaite ainsi mettre en évidence les efforts des États membres, des ONG et de la société civile pour mettre en œuvre le Cadre d'action de Bélem et améliorer le statut de l'apprentissage et de l'éducation des adultes dans le monde. Il veut rendre compte du travail effectué par l'UNESCO et l'UIL pour remplir cette mission et montrer l'impact de CONFINTEA VI. Un élément majeur de ce travail de suivi réside

On peut y trouver les sections suivantes :

[CONFINTEA, un an après](#)

[Activités nationales et régionales de suivi CONFINTEA](#)

[Coordination du processus international et régional de suivi](#)

[Autres activités liées à CONFINTEA VI et à l'éducation et à l'apprentissage des adultes](#)

[Publications et documents](#)

[Prochains événements](#)

[www.unesco.org/fr/confinteavi](http://www.unesco.org/fr/confinteavi)

### Un dernier retour sur les 10 ans du Processus de Bologne

L'Association internationale des universités (AIU), consacrait le dossier thématique de sa revue *AIU Horizons* de septembre dernier, au 10<sup>e</sup> anniversaire du Processus de Bologne. Voici comment la secrétaire générale le présente. Dix ans après le lancement de ce processus de réforme à l'échelle du continent européen, nous pouvons nous réjouir mais également nous inquiéter à l'heure où ce processus est exporté dans d'autres régions du monde. Nous réjouir car l'objectif fondamental est de privilégier la coopération en enseignement supérieur aux dépens de la concurrence. Nous inquiéter car ce même processus est devenu le bouc émissaire d'un certain nombre de changements ou de développements, certains pour le moins négatifs, qui ne rendent pas compte de son intention ni même de ses actions. Nous pouvons également nous inquiéter car, dans certains cas, le processus est adopté en dehors de son contexte européen, sans prendre suffisamment en compte les éléments qui pourraient s'avérer nécessaires pour répondre aux différences contextuelles et à leur impact.

## Actualités internationales (suite), québécoises et Événements 04

L'AIU s'attache à observer l'influence exercée par le Processus de Bologne sur ses membres non européens.

Parmi les sujets abordés dans ce dossier : Les prochaines régions et étapes du Processus de Bologne, ses réalisations et ses défis en Europe. Le point de vue des étudiants sur le Processus de Bologne, 10 ans après. Le Processus de Bologne au Maghreb et en Afrique.

[www.iau-aiu.net/association/fre/a\\_newsletter.html](http://www.iau-aiu.net/association/fre/a_newsletter.html)

### Actualités québécoises

#### Développer une réelle culture de la formation continue aux entreprises

Avec son avis du 9 décembre dernier, le Conseil supérieur de l'Éducation a voulu mettre en lumière la réponse du réseau de l'éducation aux besoins des entreprises et de leur personnel, en matière de formation continue. Il s'agit de : « Les services offerts aux entreprises par le réseau de l'éducation : pour un meilleur accès aux ressources collectives ».

Le Conseil observe qu'il n'existe aucun mandat explicite à ce sujet dans les lois et règlements qui régissent le réseau de l'éducation. Il invite donc le ministère à affirmer ce mandat et à favoriser le maintien et la continuité de ces services aux entreprises dans le réseau de l'éducation, en y allouant les ressources nécessaires.

Le Conseil constate qu'à tous les ordres d'enseignement, les services aux entreprises se trouvent généralement en périphérie des activités régulières des établissements d'enseignement. Aussi recommande-t-il d'encourager les échanges d'expertise profession-

nelle entre les personnes affectées à l'enseignement régulier et celles des services aux entreprises. De même que de faciliter l'utilisation des ressources humaines et matérielles des établissements d'enseignement aux fins de la formation continue dans les entreprises.

Reconnaissant que la collaboration entre les acteurs publics du réseau de l'éducation et ceux du réseau de la main-d'œuvre varie d'une région à l'autre, le Conseil appelle au partenariat des acteurs publics du réseau de la main-d'œuvre et du réseau de l'éducation.

Sommaire :

[www.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0472-Sommaire.pdf](http://www.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0472-Sommaire.pdf)

Avis :

[www.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0472.pdf](http://www.cse.gouv.qc.ca/fichiers/documents/publications/Avis/50-0472.pdf)

### Événements

#### Au 79<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS

C'est sous le thème « Curiosité, diversité, responsabilité », trois dimensions essentielles de la démarche et de la pensée scientifique, que l'Association francophone pour le savoir (ACFAS), tiendra son congrès annuel du 9 au 13 mai sur les campus des universités de Sherbrooke et Bishop's. Parmi ses colloques, en voici touchant la formation continue.

Colloque no 510 : La formation continue du personnel scolaire : une opportunité de développement du partenariat universités-milieu scolaire. Le responsable est M. Carol Landry, membre du C.A. de l'ACDEAULF.

Sous l'égide du MELS, au printemps 2009, se tenait le premier concours du *Programme de soutien à la formation continue du personnel scolaire*. Ce programme a pour but de soutenir les universités dans la conception, le déploiement et l'évaluation de projets de formation

réalisés en partenariat avec le milieu scolaire. Les notions de partenariat et de recherche collaborative seront discutées et mises en contexte par rapport à la formation continue du personnel scolaire, ce qui constitue une première au Québec.

Le colloque d'une journée comprendra sept conférences d'une durée de 30 minutes et une table ronde. La première conférence portera sur un bilan du programme et par la suite, six conférenciers présenteront leurs travaux. La question posée en table ronde sera : Comment le *Programme* réussit-il, jusqu'à maintenant, à répondre aux besoins de formation

continue du personnel scolaire, en conjuguant les savoirs des universitaires et les savoirs d'expérience des praticiens du milieu scolaire ?

Colloque no 518 : La formation à distance et l'éducation tout au long de la vie : partage de visions, perspectives communes. La responsable est M<sup>me</sup> Caroline Brossard et l'organisme parrain, le GIREFAD, Groupe interinstitutionnel de recherche en formation à distance, dont c'est le 15<sup>e</sup> colloque.

Jusqu'à tout récemment, ces deux réalités, la formation à distance (FAD) et l'éducation tout au long de la vie (ETV), bien que porteuses de finalités similaires, ont souvent évolué

en parallèle. Quelle est la nature de chacune ? Quels rôles joue présentement la FAD dans les possibilités de développement de l'ETV ? Comment l'ETV peut-elle nourrir et enrichir la FAD ? Comment ces deux réalités peuvent-elles devenir des partenaires d'avenir ?

Vous trouverez sur le site web le programme préliminaire, où figurent l'ensemble des colloques et des activités spéciales. La programmation complète, avec l'horaire détaillé des activités, sera disponible en mars.

[www.acfas.ca/congres/2011/pages/programme\\_preliminaire.html](http://www.acfas.ca/congres/2011/pages/programme_preliminaire.html)

## Un état des lieux de la recherche en formation continue

La Journée d'étude de la SOFEDUC (Société de formation et d'éducation continue) aura lieu le 5 mai 2011 aux Hautes Études commerciales (HEC) à Montréal. Cette journée de perfectionnement a pour objectif de faire un état des lieux de la recherche en formation continue en ce qui a trait au transfert des apprentissages et au développement des compétences.

Plus spécifiquement :

**Quelles sont les nouveautés et les avancements scientifiques en matière de formation continue ?**

**Quelles sont les stratégies mixtes et les meilleures pratiques capables de valoriser et d'optimiser les apprentissages et le développement continus des organisations et des apprenants ?**

**Quels rôles devraient jouer la gestion, la vision intégrée, l'approche collaborative, le changement orienté et l'expérientiel dans le développement des compétences ?**

[www.sofeduc.ca/index.php/journees-detude/](http://www.sofeduc.ca/index.php/journees-detude/)

## Brèves



### La Semaine internationale des apprenants adultes

La Semaine internationale des apprenants adultes 2011 aura lieu du 2 au 9 avril.

Depuis 2002, la Commission canadienne pour l'UNESCO, en collaboration avec ses partenaires, saisit cette occasion pour rappeler l'importance de créer une culture de l'apprentissage pour que chacun puisse participer à une société du savoir.

[www.unesco.ca/fr/activite/education/apprenantsAdultes.aspx](http://www.unesco.ca/fr/activite/education/apprenantsAdultes.aspx)

### La Semaine québécoise des adultes en formation

Pour une neuvième année consécutive, l'Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICÉA) coordonnera la Semaine québécoise des adultes en formation, du 2 au 10 avril 2011, sous le thème « Mille et une façons d'apprendre ». Jici Lauzon, porte-parole de la Semaine depuis cinq ans, sera bientôt en tournée dans plusieurs régions du Québec afin de poser ces questions aux adultes : Qu'avez-vous appris récemment ? Comment l'avez-vous appris ? Et que rêvez-vous d'apprendre ?



De février à avril, plusieurs adultes vont aussi partager leurs secrets en direct, sur le Web et par l'écrit. L'an dernier, plus d'un millier d'activités ont permis aux adultes de parler de leur transformation par l'éducation et la formation, des peurs et des succès qui sont associés à l'acte d'apprendre.

[www.adulteenformation.com](http://www.adulteenformation.com)

## Un site pour une réflexion sur la formation professionnelle tout au long de la vie

« Translaboration » est un nouveau site web s'adressant aux formateurs et aux chercheurs intéressés par une réflexion critique sur la formation professionnelle tout au long de la vie. Conçu par Pierre Hébrard, il vise à provoquer des échanges, des confrontations d'idées, des élaborations collectives.

Ce site web proposera un ensemble de ressources, soumis à la discussion :

« Quelques concepts définis, documentés et illustrés

« Une synthèse de l'apport de certains auteurs et des extraits de leurs écrits, en lien avec des questions concernant la formation

« Des textes de réflexion critique sur la formation des adultes, la formation professionnelle.

[www.translaboration.fr/wakka.php?wiki=PagePrincipale](http://www.translaboration.fr/wakka.php?wiki=PagePrincipale)

### Publications

#### Évolution de la formation professionnelle continue en Europe

« L'évolution de la formation professionnelle continue en Europe : une perspective internationale », est une étude de 28 pages qui vient d'être publiée en janvier. M. Arnaud Chéron y dresse un portrait statistique de la formation professionnelle continue en Europe afin de répondre à la question : « Faut-il accroître les dépenses publiques en faveur de la formation professionnelle continue des employés ? » Il a voulu aborder différents aspects de l'enjeu de la formation au cours de la vie professionnelle et de l'action de l'État dans ce domaine.

Dans une perspective internationale (essentiellement européenne) et historique, l'étude a pour objectif d'examiner en détail la place et l'évolution de la formation professionnelle continue des travailleurs en emploi. Il s'agit de discuter des facteurs déterminants de l'hétérogénéité entre pays et de sa progression dans le temps, pour évaluer la pertinence d'un éventuel accroissement des dépenses des États en faveur de la formation professionnelle continue.

[docs.edhec-risk.com/rsc/110111/EDHEC\\_Position\\_Paper\\_Evolution\\_de\\_la\\_formation\\_professionnelle.pdf](http://docs.edhec-risk.com/rsc/110111/EDHEC_Position_Paper_Evolution_de_la_formation_professionnelle.pdf)

### Des nouvelles des membres

#### Nouveau service de formation continue à l'UQAT

En mars 2010, l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue a lancé son Service de formation continue. Ayant à cœur son propre développement et celui du secteur socioéconomique régional, l'UQAT a ainsi répondu aux attentes et aux besoins manifestés de la clientèle intéressée à la formation continue. La création du service représente l'une des actions prioritaires du plan de développement 2009-2014 de l'UQAT.

Le marché du travail oblige les organisations non seulement à demeurer formées et informées des dernières tendances du marché,

mais aussi à mettre à profit les dernières technologies. Dans ce contexte, la formation continue devient l'outil par excellence pour parfaire connaissances et habiletés dans un domaine précis et en peu de temps.

La Formation continue de l'UQAT jouit d'un contexte favorable du fait que l'économie régionale tourne à plein régime présentement et que les demandes en formation sont nombreuses. L'Université est présente partout grâce à ses campus et ses centres de Témiscamingue à Chibougamau, de Rouyn-Noranda à Mont-Laurier.

Elle s'est également implantée dans le nord du Québec au sein des communautés cris, algon-

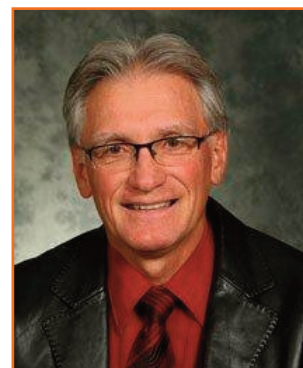
quines et inuits. Elle a su tisser au fil des années des liens très étroits avec les représentants de ces communautés. Pour bien répondre à leurs besoins de formation continue, une personne a été récemment embauchée à titre de conseillère et formatrice auprès de la clientèle autochtone. Enfin, rappelons que l'Université rayonne au-delà de ses frontières grâce à la notoriété de plusieurs de ses professeurs.

Notre communauté universitaire a noué des liens très serrés avec sa population, qui se réjouit de ce nouveau service de proximité. Tout le monde y trouvera son compte, car les coûts de transport, d'hébergement et le temps de déplacement vers Montréal ou Québec rendent une simple forma-

tion trop onéreuse pour une majorité. C'est avec fierté et optimisme que l'UQAT envisage l'avenir de son Service de formation continue.

*Luc Sigouin*

Directeur du Service de la formation continue



M. Luc Sigouin a accepté de devenir membre du Comité du Bulletin de l'ACDEAULF.

**Bulletin de l'ACDEAULF**

Textes et recherche : Christine Larose  
[bulletinacdeaulf@hotmail.com](mailto:bulletinacdeaulf@hotmail.com)

Mise en pages : Valérie Laliberté

